

MANUAL DE REFERENCIA  
REPRODUCTOR CON DISCO DURO UNITISERVE-SSD  
ESPAÑOL

# Índice

Sección		Página		
	<b>Índice</b>			
<b>1</b>	<b>Introducción - Reproductor con disco duro UnitiServe-SSD</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>Reproducción</b> <b>16</b>
1.1	Interfaces de usuario del UnitiServe-SSD	1	5.1	Reproducción local 16
1.2	Opciones de interfaz del UnitiServe-SSD	2	5.2	Reproducción en red (flujo) 16
			5.3	Reproducción en red UPnP™ 16
<b>2</b>	<b>Primeros pasos</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>Copiado en el disco duro</b> <b>17</b>
2.1	Conexiones de red / Internet	3	6.2	Temas de copyright 17
2.3	Conexión de audio	3		
2.4	Encendido	3	<b>7</b>	<b>Almacenamiento externo</b> <b>18</b>
2.5	Ajuste de pantalla externa	4	7.1	Dispositivos de almacenamiento USB 18
2.6	Uso por primera vez	4	7.2	Dispositivos en red 18
2.7	Actualización de software	4	7.3	Almacenes Música 18
2.8	Apagado	4	7.4	Añadir Almacén Música 19
2.9	Copia de seguridad de los datos	4		
			<b>8</b>	<b>Estructura de menú de la interfaz</b> <b>21</b>
<b>3</b>	<b>Conexión</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>Glosario de terminología</b> <b>22</b>
3.1	Panel trasero del UnitiServe-SSD	5		
3.2	Conexiones UnitiServe-SSD	5	<b>10</b>	<b>Especificaciones del UnitiServe-SSD</b> <b>24</b>
			<b>11</b>	<b>Notas de usuario</b> <b>24</b>
<b>4</b>	<b>Interfaz de pantalla</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>Aceptaciones comerciales</b> <b>25</b>
4.1	El menú Inicio	6	12.2	Aceptación de StreamNet 25
4.2	El menú Explorar Música	7	12.3	Aceptación de Adobe Flash 25
4.3	El menú Buscar Música	8		
4.4	Menú Radio por Internet	8		
4.5	La pantalla Playlist Actual	9		
4.6	Playlists	10		
4.7	El menú Reproducción Inmediata	11		
4.8	El menú Sistema	11		

**Nota:** Esta es la tercera edición del manual, que describe el funcionamiento de unidades UnitiServe-SSD con la versión de software 1.6b. Las unidades UnitiServe-SSD con un software anterior no funcionarán de forma idéntica a la descrita en este manual. El software utilizado se especifica en el menú Configuración predeterminado.

# Introducción

## 1 Introducción - Reproductor con disco duro UnitiServe-SSD

Su reproductor con disco duro UnitiServe-SSD cambiará completamente la forma en que usted accede y escucha su colección de música. Aunque el UnitiServe-SSD puede parecer un reproductor de CD y puede reproducir CDs de forma convencional, está pensado para funcionar de una forma fundamentalmente diferente.

- **En lugar reproducir el audio en un CD insertado en su unidad, el UnitiServe-SSD lee y guarda los datos del CD en una unidad de disco duro conectada en red para reproducirlos en cualquier momento posteriormente.** Los archivos almacenados en red pueden ser archivos de audio copiados desde el CD o archivos de audio compatibles creados por otros medios.
- **UnitiServe-SSD puede funcionar como un servidor UPnP™ proporcionando archivos de audio a cualquier hardware de reproducción compatible con UPnP™ conectado en la misma red.**
- **Además de sus salidas de audio digitales convencionales, UnitiServe-SSD puede proporcionar hasta seis flujos de red NaimNet/StreamNet para la reproducción en múltiples zonas remotas.**
- **Cuando el UnitiServe-SSD lee por primera vez los datos de un CD, automáticamente accede a una base de datos de música de Internet y descarga la información contenida para ese CD.** La información puede incluir título, pistas, artista, compositor, género y diversa información adicional. Luego puede ser utilizada por el UnitiServe-SSD para seleccionar o buscar material y elaborar listas de reproducción personalizadas. La cubierta del CD también se descargará si está disponible para la visualización por la interfaz de usuario del UnitiServe-SSD.
- **El UnitiServe-SSD puede funcionar como un reproductor de CD convencional. Un CD introducido en la unidad puede reproducirse inmediatamente con su audio dirigido hacia las salidas de audio analógica y digital.**
- **El UnitiServe-SSD puede reproducir sonido de radio por Internet y acceder a una lista de emisoras disponibles desde el servidor de radio por Internet v.Tuner.com.** Pueden guardarse hasta 40 emisoras de iRadio como favoritas. El sonido de iRadio puede reproducirse por medio de las salidas de audio analógica y digital del UnitiServe-SSD.

El modo de control y funcionamiento de su UnitiServe-SSD dependerá del tipo de sistema con el cual está integrado. Estas "interfases de usuario" diferentes se presentan en la sección 1.1.

Si el UnitiServe-SSD es su primera experiencia con un producto conectado en red, puede resultarle útil leer el glosario en la sección 9 antes de pasar a la instalación y funcionamiento.

### 1.1 Interfases de usuario del UnitiServe-SSD

A diferencia de un elemento convencional de equipo de alta fidelidad, el UnitiServe-SSD ser operado de varias formas distintas utilizando múltiples interfaces de usuario. La interfaz de usuario que utiliza para controlar su UnitiServe-SSD dependerá del tipo de sistema en el cual esté instalada y los equipos auxiliares disponibles. Los párrafos siguientes incluyen breves descripciones de cada interfaz de usuario.

#### 1.1.1 Interfaz de pantalla externa

El UnitiServe-SSD puede accionarse mediante su **Interfaz de pantalla** externa utilizando un teclado y un ratón en combinación con una pantalla externa o una pantalla táctil USB/VGA.

**Nota:** La pantalla externa puede ser un monitor o un televisor con entrada de video combinada, S-video o VGA.

**Nota:** También puede utilizarse un mando a distancia del servidor Naim en lugar de un teclado y un ratón. El mando a distancia del servidor está disponible como accesorio.

#### 1.1.2 Interfaz de pantalla del navegador

Si el UnitiServe-SSD se instala en una red doméstica, la pantalla externa puede duplicarse mediante cualquier navegador con Flash activado.

Para acceder a la interfaz de pantalla externa desde un navegador, abra el navegador y teclee el "nombre" exclusivo de su UnitiServe-SSD en el campo de dirección del navegador. El nombre son los cuatro últimos

# Introducción

caracteres de la dirección MAC (excluyendo los dos puntos separadores) impresos en el panel posterior, precedidos de NSSRV. Un "nombre" típico sería NSSRV5E6F.

**Nota:** También puede accederse desde un navegador a una interfaz diseñada para pantallas táctiles pequeñas. Para hacerlo, añade el sufijo: `/index.html?movie=fp.swf` al nombre `UnitiServe-SSD`. Por ejemplo, `NSSRV5E6F/index.html?movie=fp.swf`

**Nota:** Dependiendo de su navegador, tal vez sea necesario que teclee "http://" inmediatamente antes del nombre del `UnitiServe-SSD`.

## 1.1.3 Desktop Client

Si el `UnitiServe-SSD` se ha instalado en una red doméstica que incluye un ordenador personal con Windows XP, Windows Vista o Windows 7, puede accionarse mediante la interfaz **Desktop Client**. La aplicación **Desktop Client** ofrece la funcionalidad operativa y de búsqueda más completa. El **Desktop Client** se describe en un manual independiente que puede descargarse en el sitio web de Naim Audio en [www.naimaudio.com](http://www.naimaudio.com).

Algunas funciones de configuración, gestión de archivos y mantenimiento solo están disponibles a través del `Desktop Client`.

## 1.1.4 Interfaz de pantalla táctil NaimNet/StreamNet

Si el `UnitiServe-SSD` está instalado en una red doméstica `NaimNet`, los flujos de audio de la red del `UnitiServe-SSD` pueden controlarse desde la interfaz `NaimNet/StreamNet`. Puede accederse a la interfaz `NaimNet/StreamNet` desde una pantalla táctil compatible con `StreamNet` o un navegador. La interfaz también puede controlar cualquier dispositivo compatible con `StreamNet`.

**Nota:** La interfaz `NaimNet/StreamNet` no se cubre en este manual.

## 1.1.5 iPhone, iPad, iPod App

La aplicación `n-Serve`, disponible en el iTunes App Store, permite a la pantalla táctil inalámbrica controlar el `UnitiServe-SSD` desde un iPhone, iPad o iPod touch.

## 1.2 Opciones de interfaz del UnitiServe-SSD

Interfaz	Control	Pantalla	Notas
<b>Pantalla externa</b>	Mando a distancia. Teclado / ratón.  Pantalla táctil USB/VGA.	TV o monitor con entrada VGA, S-video o entrada compuesta.  Pantalla táctil USB/VGA.	Controla solo la salida local <code>UnitiServe-SSD</code> .
<b>Navegador</b>	Navegador web con Flash activado.		Duplica la funcionalidad de la interfaz de la pantalla externa. Conexión de red requerida.
<b>Desktop Client</b>	Ordenador con Windows XP, Windows Vista o Windows 7.		Ofrece gestión de base de datos de música y funciones avanzadas de ajuste del <code>UnitiServe-SSD</code> . También puede controlar las salidas locales. Conexión de red requerida.
<b>NaimNet/StreamNet</b>	Pantalla táctil de red compatible con <code>Streamnet</code> .		Controla solo flujos de red. No controla salidas locales. Conexión de red requerida.
<b>n-Serve App</b>	iPhone, iPad o iPod touch		Controla solo la salida local <code>UnitiServe-SSD</code> . Se necesita conexión de red inalámbrica.

**Nota:** Se precisa una conexión a Internet para la búsqueda de datos detallada del CD. Sin una conexión a Internet, solo se puede disponer de información limitada procedente de una base de datos mantenida localmente.

**Nota:** Las interfaces del navegador y de la pantalla externa se conocen conjuntamente como interfaz de pantalla y se describen completamente en la sección 4.

# Instalación: primeros pasos

## 2 Primeros pasos

El UnitiServe-SSD debe instalarse horizontalmente en un soporte de equipo específico para ese propósito. No ponga el UnitiServe-SSD directamente sobre otro elemento de un equipo. El UnitiServe-SSD debe instalarse en su emplazamiento final antes de conectar los cables o encenderlo.

El UnitiServe-SSD puede conectarse a una red informática para recuperar los datos y cubiertas de los álbumes de Internet, para emitir música por toda la casa utilizando el hardware NaimNet o para beneficiarse de una de sus interfaces de usuario alternativas. Si el UnitiServe-SSD tiene que utilizarse en una red, es importante que la red esté en funcionamiento al conectar y encender el UnitiServe-SSD.

Los amplificadores de audio conectados localmente no deberían encenderse antes de encender el UnitiServe-SSD. El interruptor de alimentación del UnitiServe-SSD se encuentra en el panel trasero.

Para empezar la instalación, identifique en primer lugar la red del panel trasero, la salida de audio y las tomas de entrada de alimentación y conecte los cables apropiados.

**Nota:** Asegúrese de que la unidad tiene la ventilación adecuada. La temperatura ambiente en las inmediaciones de la unidad no debe exceder los 35°C.

### 2.1 Conexiones de red / Internet

Aunque el UnitiServe-SSD puede utilizarse en modo "independiente" sin ninguna conexión de red, si desea disfrutar de todas sus capacidades se requiere una conexión a un servicio de Internet "siempre conectado" mediante módem / enrutador de ethernet con un firewall incorporado.

Si el UnitiServe-SSD tiene que utilizarse en un sistema de audio de red NaimNet/StreamNet, la conexión de red también permite al UnitiServe-SSD comunicarse con otros dispositivos en red y proporciona accesos a sus interfaces de usuario alternativas.

El UnitiServe-SSD viene configurado de origen de forma que no precisa ninguna configuración de red adicional aparte de conectarse a una red automáticamente (utiliza DHCP por defecto). Sin embargo, si ha utilizado previamente su UnitiServe-SSD, su configuración de red puede haberse alterado, y podría no estar disponible para conectarse automáticamente. Póngase en contacto con su proveedor, instalador o directamente con Naim Audio si ocurre esto.

**Nota:** Un UnitiServe-SSD utilizado en modo independiente y encendido sin una conexión de red en funcionamiento revertirá a una dirección de IP interna solo apta para el uso independiente. Para restablecer el ajuste de DHCP por defecto, apague el UnitiServe-SSD, conecte la red y vuelva a encenderlo.

#### 2.1.1 Hardware de red

Se recomienda encarecidamente una conexión de red de ethernet convencional para lograr un funcionamiento más uniforme y seguro del UnitiServe-SSD.

Puede utilizarse hardware ethernet por red eléctrica que ofrece un método simple y práctico de conexión a red eléctrica desde casa. Sin embargo, dependiendo de los factores de cableado de red específicos para cada entorno doméstico, la presencia de datos de red eléctrica

en el suministro de red puede comprometer la calidad de sonido global del sistema. Si se nota que la calidad del sonido se ha visto comprometida de forma inaceptable, debería instalarse el cableado de red especializado.

### 2.2 Conexión de la fuente de alimentación

El UnitiServe-SSD se acciona mediante una fuente de alimentación externa. Conecte el cable de salida de la fuente de alimentación a la toma de entrada de alimentación del UnitiServe-SSD y el cable de entrada de red del suministro de alimentación a una toma de salida de red. Utilice solo el cable de red suministrado.

### 2.3 Conexión de audio

Conecte una de las tomas de salida digitales de **audio** del UnitiServe-SSD (coaxial BNC u óptica TosLink), a una entrada digital de un sistema de audio apropiado. Para obtener el mejor rendimiento, utilice un cable de interconexión coaxial digital DC1.

### 2.4 Encendido

**Si tienen que utilizarse las funciones de red del UnitiServe-SSD, asegúrese de que esté conectado a una conexión de Internet activa antes de encenderlo y que todos los equipos periféricos necesarios estén apropiadamente conectados y configurados.**

Encienda el UnitiServe-SSD utilizando el interruptor de alimentación del panel trasero.

**Nota:** Si tiene que conectarse el UnitiServe-SSD desde el modo de parada, el interruptor de alimentación debe desconectarse y volver a conectarse. Vea la sección 2.8 para obtener más información sobre el modo de parada.

Después de aprox. un minuto, durante el cual el logotipo del panel frontal parpadeará, aparecerá el menú **Inicio** de la interfaz de usuario en la pantalla de interfaz. La navegación de la interfaz dependerá del hardware de

# Instalación: primeros pasos

interfaz elegido. Si se utiliza una pantalla táctil, toque los gráficos de la interfaz para seleccionar los puntos. Si utiliza el navegador o la interfaz de pantalla externa, seleccione las opciones utilizando un teclado / ratón o, si se utiliza un mando a distancia, sus teclas **Navegación** (◀ ▶ ▲ ▼), **Ok**, **Inicio** y **Atrás**.

## 2.5 Ajuste de pantalla externa

Si se utiliza una pantalla externa, puede ser necesario modificar el ajuste de pantalla externa del UnitiServe-SSD. Navegue, mediante el menú **Sistema**, hasta el menú **Configuración**. Seleccione y guarde el tema de pantalla externa: **Tema pantalla externa**, **Aspecto pantalla externa**, **Modo pantalla externa** y **Sistema TV deseado**. Desactive inicialmente la configuración del **Salvapantallas**, que se encuentra en la página 1 del Sistema.

**Nota:** El ajuste de Modo pantalla externa configura la pantalla externa para el uso con una pantalla táctil externa o un mando a distancia. En el modo de pantalla táctil, se muestran cuatro teclas de acceso directo a la derecha de la pantalla que corresponden a las teclas principal, explorar, buscar y atrás del mando a distancia. Solo puede accederse a los botones de acceso directo de la pantalla desde la pantalla táctil; así pues, no se muestran en modo de mando a distancia.

**Nota:** Una vez que se haya acostumbrado a la interfaz y esté familiarizado con sus funciones, puede volver a activarse el salvapantallas.

## 2.6 Uso por primera vez

Antes de intentar copiar un CD en el disco duro, debe asegurarse de que la unidad de disco de almacenamiento en red (NAS) necesaria esté debidamente configurada, conectada a la red y encendida. La sección 7 de este manual describe el uso y la configuración del sistema de almacenamiento externo.

Para copiar un CD en el disco duro, inserte el CD en la unidad. El proceso de copiado en el disco duro del CD se iniciará automáticamente. Cuando se haya completado el proceso de copiado de un CD en el disco duro, el UnitiServe-SSD expulsará el CD automáticamente. Consulte la sección 6 para más información sobre el copiado de CD en el disco duro.

**Solo debe copiar en el disco duro los CDs de su propiedad. Copiar un CD prestado en el disco duro puede violar los derechos de copyright.**

**Nota:** Aunque el UnitiServe-SSD contiene una pequeña base de datos de música interna, para poder identificar un CD y descargar sus datos asociados durante el proceso de copiado en el disco duro, debe estar conectado a una conexión a Internet operativa.

## 2.7 Actualización de software

Ocasionalmente, se publicarán CDs de actualización de software para el UnitiServe-SSD. El nuevo software se instala simplemente insertando el CD de actualización en la unidad. El proceso de actualización de software se iniciará automáticamente. Como parte del proceso de actualización, el UnitiServe-SSD expulsará el CD y volverá a arrancar. El proceso de actualización se completa una vez que la interfaz vuelva al menú Inicio.

**Nota:** Cualquier instrucción específica incluida en el CD de actualización debería seguirse atentamente.

**No apague nunca el UnitiServe-SSD desde el interruptor de alimentación del panel trasero ni lo desenchufe del suministro de red mientras se esté ejecutando un proceso de actualización de software.**

## 2.8 Apagado

El apagado del UnitiServe-SSD desde su interruptor de alimentación del panel trasero no es normalmente necesario a no ser que tenga que desinstalarse. Puede ponerse en modo de parada tocando el logotipo del panel frontal durante cinco segundos. El UnitiServe-SSD puede tardar hasta un minuto en entrar en modo en espera; durante dicho tiempo, el logotipo parpadeará. Espere hasta que el logotipo deje de parpadear antes de desconectar el UnitiServe-SSD del interruptor de alimentación del panel trasero.

**No apague nunca el UnitiServe-SSD desde el interruptor de red del panel trasero ni lo desenchufe del suministro de red a no ser que esté en modo en espera.**

Para volver a encender el UnitiServe-SSD desde el modo de parada, debe desconectarse el interruptor de alimentación y volver a conectarse.

## 2.9 Copia de seguridad de los datos

**El UnitiServe-SSD no incorpora una unidad de disco de soporte integral y aconsejamos encarecidamente que proteja su música almacenada haciendo una copia de seguridad regular en una unidad de disco duro de almacenamiento en red (NAS).**

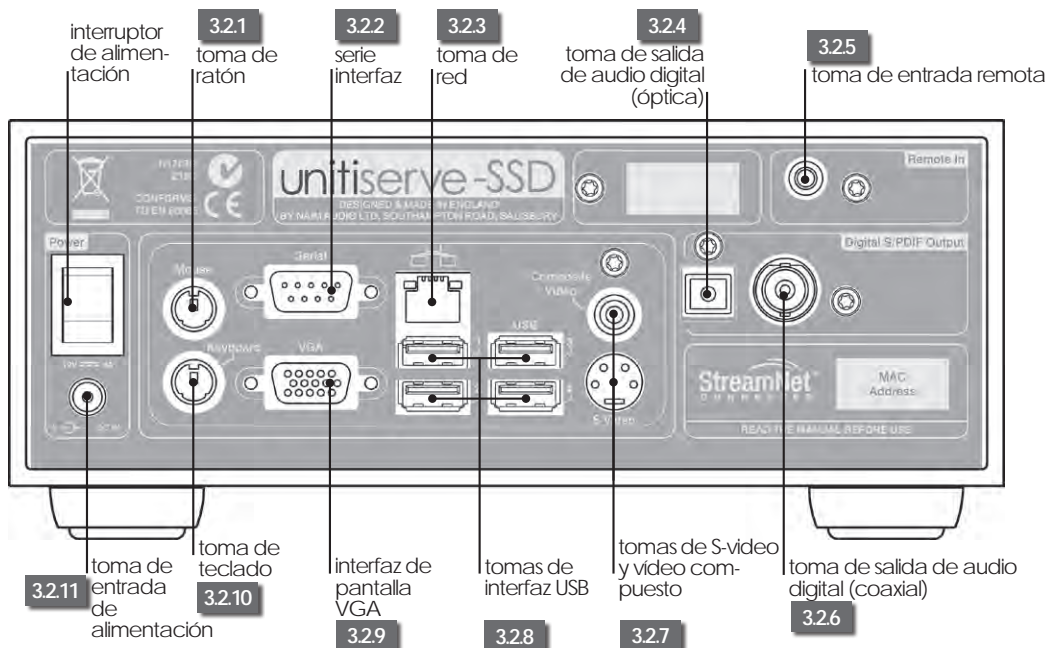
La implementación de copias de seguridad regulares en una red compartida puede ajustarse con el menú de configuración del UnitiServe-SSD. Este proceso se describe en la sección 4.8.4.

# Instalación: conexión

## 3 Conexión

El UnitiServe-SSD incorpora varias tomas de conexión en su panel trasero. Se ilustran y describen en los siguientes diagramas y párrafos. Las claves numéricas del diagrama del panel trasero se refieren a los párrafos numerados de la sección 3.2.

### 3.1 Panel trasero del UnitiServe-SSD



### 3.2 Conexiones UnitiServe-SSD

#### 3.2.1 Toma de ratón

Opcionalmente conecte aquí un ratón con formato PS2 para controlar el UnitiServe-SSD en combinación con una pantalla externa.

#### 3.2.2 Interfaz en serie

Para el uso en caso de que el UnitiServe-SSD se integre en un entorno controlado por RS232.

#### 3.2.3 Toma de red

Conecte aquí su router de red. El UnitiServe-SSD requiere una conexión de internet activa.

#### 3.2.4 Salida de audio digital óptica

Audio digital óptica S/PDIF TosLink para la conexión a una entrada digital de sistema de audio.

#### 3.2.5 Entrada remota

Conecte aquí opcionalmente una señal de control RC5 para el control local del UnitiServe-SSD desde un repetidor de control de IR.

#### 3.2.6 Salidas de audio digital coaxial

Audio digital coaxial S/PDIF BNC para la conexión a una entrada digital del sistema de audio.

#### 3.2.7 Tomas de S-video y video compuesto

Conecte aquí una pantalla de video combinado o S-video (televisión) para visualizar la interfaz de pantalla externa del UnitiServe-SSD.

#### 3.2.8 Tomas de interfaz de USB

Aquí pueden conectarse dispositivos de control USB, como un teclado, un ratón o una pantalla táctil, o los dispositivos de fuentes de audio, como lápices de memoria. Puede disponerse de los dispositivos de fuente de USB a través de una red.

#### 3.2.9 Interfaz de VGA

Opcionalmente conecte aquí una pantalla con formato VGA para visualizar la interfaz de pantalla externa del UnitiServe-SSD.

#### 3.2.10 Toma de teclado

Opcionalmente conecte aquí un teclado con formato PS2 para controlar el UnitiServe-SSD en combinación con una pantalla externa.

#### 3.2.11 Toma de entrada de alimentación

Conecte la **Fuente de alimentación** externa suministrada a la toma **Entrada de alimentación** y a una salida de alimentación de red.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

## 4 Interfaz de pantalla

Tal como se describe en la sección 1.1, el UnitiServe-SSD puede controlarse mediante varias interfaces diferentes. Esta sección describe la interfaz de pantalla.

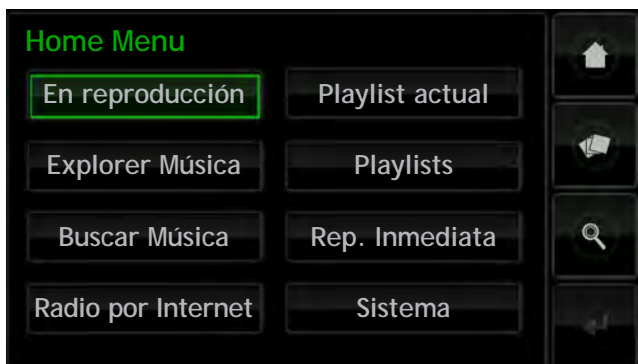
La interfaz de pantalla es una interfaz gráfica basada en la navegación por páginas y selección de iconos. La interfaz de pantalla es fundamentalmente la misma cuando se visualiza y ejecuta mediante una pantalla y un teclado / ratón externos, una pantalla táctil o un navegador.

Los siguientes párrafos e ilustraciones describen cómo se utiliza la interfaz de pantalla para acceder a algunas de las funciones del UnitiServe-SSD utilizadas con mayor frecuencia. Puede accederse a otras funciones siguiendo los mismos principios de selección y navegación de interfaz. Encontrará un diagrama de navegación que muestra los niveles superiores de la interfaz en la sección 8. Se ilustra el mando a distancia del servidor Naim opcional y se describen sus funciones en la sección 4.9.

### 4.1 El menú Inicio

El menú **Inicio**, ilustrado a continuación tal como aparece en la interfaz de red, es el menú desde el cual puede accederse a todos los demás menús de interfaz. Seleccione una opción para acceder a la misma. Seleccione **Atrás** (◀) para volver al menú anterior.

Los iconos colocados verticalmente en el lado de la derecha del menú ofrecen accesos directos a los menús **Inicio** (🏠), **Explorar** (📁) y **Buscar** (🔍) y al botón **Atrás** (◀).



Seleccionar cada una de las opciones en el menú **Inicio** ofrece las siguientes páginas y funciones.

**En reproducción:** Muestra la pista en reproducción actualmente, su información asociada y cualquier cubierta asociada. Al seleccionar la pantalla En reproducción también se abrirá una ventana de control de transporte flotante, temporal, conteniendo los botones reproducción / pausa (▶/⏸), paso hacia atrás (◀), paso hacia adelante (▶), reproducción aleatoria (🎲) y repetir (🔄).

**Nota:** Si no se está reproduciendo ninguna pista, la información de En reproducción estará en blanco.

**Explorar Música:** Proporciona acceso a la biblioteca de música almacenada en el UnitiServe-SSD y en cualquier medio de almacenamiento conectado mediante USB o red. Vea la sección 4.2.

**Buscar música:** Proporciona acceso a las funciones de búsqueda que permiten localizar el material guardado en el UnitiServe-SSD y en cualquier medio de almacenamiento conectado mediante USB o red. Vea la sección 4.3.

**Radio por Internet:** Proporciona acceso a las funciones de radio por Internet del UnitiServe-SSD permitiendo explorar y seleccionar emisoras y permitiendo guardar y recuperar las predeterminadas. Consulte la sección 4.4.

**Playlist actual:** Muestra la información de las pistas en la lista de reproducción actual con opciones para eliminar la lista de reproducción, eliminar pistas o guardar la lista de reproducción con un nuevo nombre. Si no se ha seleccionado ninguna lista de reproducción de usuario, se visualizarán las pistas del álbum en reproducción actualmente junto con las opciones para "eliminar" pistas y para guardar una versión editada del álbum como pista de reproducción. Vea la sección 4.5.

**Playlists:** Visualiza un menú mostrando todas las listas de reproducción guardadas junto con opciones para reproducir, editar y borrar. Vea la sección 4.6.

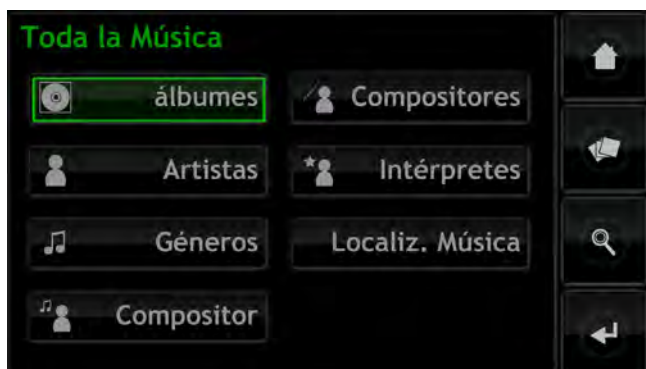
**Rep. Inmediata:** Selecciona un menú ofreciendo opciones de reproducción rápida. Vea la sección 4.7.

**Sistema:** Proporciona acceso a la información de estado y funciones de configuración del sistema UnitiServe-SSD. Vea la sección 4.8.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

## 4.2 El menú Explorar Música

Seleccionando **Explorar Música** en el menú **Inicio** abrirá el menú de navegación, ilustrado a continuación, y proporcionará acceso a la biblioteca de pistas contenidas localmente en el UnitiServe-SSD o en cualquier dispositivo de almacenamiento de USB o red disponible.



**Álbumes:** Muestra una lista por orden alfabético de material clasificado por álbum. El menú también ofrece las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción), **Pistas**, **Info** y **Ver**.

**Artistas:** Muestra una lista por orden alfabético de material clasificado por artista. El menú también ofrece las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción) e **Info**.

**Nota:** El icono de la izquierda del nombre de la pista indica la ubicación del fichero - USB (📁) o red (🌐).

**Géneros:** Muestra una lista por orden alfabético de los géneros asignados a los álbumes. El menú también ofrece las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción) y **Álbumes** (dentro de cada género).

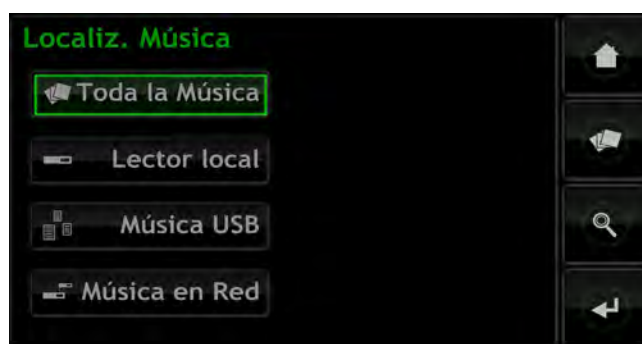
**Compositor:** Muestra una lista por orden alfabético de material clasificado por compositor. El menú también ofrece las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción) y **Álbumes** (por compositor).

**Compositores:** Muestra una lista por orden alfabético de material clasificado por director. El menú también ofrece las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción) y **Álbumes** (por director).

**Intérpretes:** Muestra una lista por orden alfabético de material clasificado por intérprete. El menú también ofrece las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción) y **Álbumes** (indicando cada cantante).

**Localizar Música:** Abre un menú, ilustrado a continuación, mostrando las ubicaciones de almacenamiento de música disponibles para el UnitiServe-SSD. Seleccionar una de las ubicaciones restringe la navegación (o la búsqueda) a esa ubicación.

**Nota:** Si no hay ningún almacenamiento externo (USB o red) conectado, no se visualizará esta pantalla. La interfaz permanecerá en el menú de navegación Colección CD.



**Toda la música:** - música guardada tanto localmente (en el disco duro interno del UnitiServe-SSD) como en todo el hardware de almacenamiento conectado.

**Lector local:** - música guardada en el disco duro interno del UnitiServe o en ubicaciones compartidas en red convertidas al estado de Music Stores. Vea las secciones 4.8.3, 4.8.4 y 7 para obtener más información sobre redes compartidas y almacenes de música.

**Música USB:** - música almacenada en los dispositivos USB conectados localmente (por ejemplo, un lápiz de memoria).

**Música en red:** - música guardada en hardware conectado en red (un disco duro en red o un carpeta compartida en un ordenador).

**Nota:** *Música en red: música guardada en hardware conectado en red (un disco duro en red o un carpeta compartida en un ordenador).*

Al seleccionar **Reprod.** desde cualquiera de los menús **Explorar** se eliminará la lista de reproducción actual, se empezará a reproducir el elemento seleccionado y se mostrará la pantalla **En reproducción**, tal como se ilustra a continuación, que muestra la reproducción de la pista, el artista, el título del álbum y cualquier cubierta disponible. Tocando o haciendo clic en la pantalla se abrirá una ventana de control de transporte flotante temporal conteniendo los botones reproducción / pausa (▶/⏸), paso hacia atrás (⏮), paso hacia delante (⏭), reproducción aleatoria (🎲) y repetir (🔄).



**Nota:** Al seleccionar la tecla **Inicio** del mando a distancia dos veces en cualquier momento se abrirá la pantalla **En reproducción**.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

## 4.3 El menú Buscar Música

Al seleccionar **Buscar Música** en el menú **Inicio** se abrirá el menú ilustrado a continuación, proporcionando acceso a las funciones de búsqueda que permiten buscar la música contenida localmente o en dispositivo USB o red disponible.



**Pistas:** Muestra un menú, ilustrado a continuación, que permite realizar una búsqueda alfanumérica de pistas. Introduzca el texto para teclear un nombre de pista. Utilice la tecla **Buscar** para iniciar la búsqueda.



**Nota:** Las teclas numéricas del mando a distancia del servidor Naim también pueden utilizarse para introducir texto de forma similar a una introducción de texto de SMS de un teléfono móvil.

**Álbumes:** Muestra una pantalla que permite una búsqueda alfanumérica de álbumes. Teclee un nombre de álbum y utilice la tecla **Buscar** para iniciar la búsqueda.

**Artistas:** Muestra una pantalla que permite una búsqueda alfanumérica de artistas. Teclee un nombre de artista y utilice la tecla **Buscar** para iniciar la búsqueda.

**Personas:** Muestra una pantalla que permite una búsqueda alfanumérica de personas (intérpretes, directores, etc.). Teclee un nombre y utilice la tecla **Buscar** para iniciar la búsqueda.

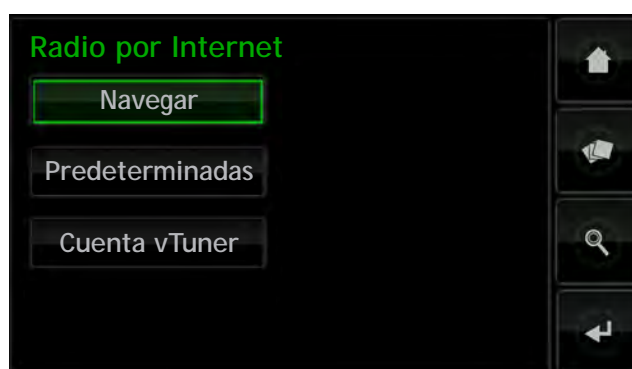
**Más Escuch.:** Muestra una lista de los álbumes más reproducidos junto con los botones **Reprod.**, **Añadir a** (una lista de reproducción), **Pistas** e **Info**.

**Últimos Escuch.:** Muestra una lista de los álbumes reproducidos junto con los botones **Reprod.**, **Añadir a**, **Pistas** e **Info**.

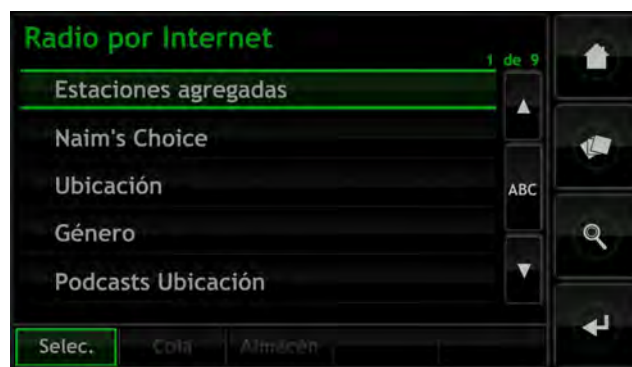
**Recientes:** Muestra una lista de los álbumes más nuevos (más recientemente copiados en el disco duro) junto con los botones **Reprod.**, **Añadir a**, **Pistas** e **Info**.

## 4.4 Menú Radio por Internet

Seleccionando **Radio por Internet** desde el menú **Inicio** se abrirá un menú, mostrado a continuación, que permite explorar emisoras de radio y podcasts y guardar y recuperar las predefinidas. También se proporciona información sobre cómo acceder al portal de radio por Internet vTuner.com de Naim, que permite añadir más emisoras de iRadio.



**Navegar:** Muestra un menú que permite explorar y seleccionar emisoras de radio por Internet y podcasts por ubicación, género y popularidad. También se proporcionan opciones para explorar nuevas emisoras, recomendaciones de Naim y añadir emisoras extra desde vTuner.com.



Para reproducir una emisora, seleccione una de las opciones del menú Browse para mostrar una lista de las disponibles. Seleccione de la lista subsiguiente de reproducción la emisora a través de las salidas locales del UnitiServe-SSD. Las pantallas de la lista de emisoras, como se muestra a continuación, también proporcionan la opción de guardar emisoras seleccionadas como predefinidas.

## Funcionamiento - Interfaz de pantalla

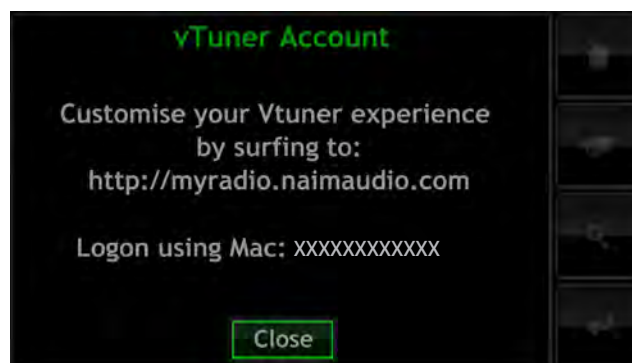


Si se muestran podcasts en una lista de emisoras, también está disponible la opción de seleccionar y poner en cola podcasts en una lista de reproducción.

**Predeterminadas:** Muestra una lista de emisoras predefinidas o de podcasts guardados como se muestra a continuación. Hay opciones para borrar o cambiar el nombre de elementos o para reordenar su posición en la lista.




**Cuenta vTuner:** Muestra la URL y la información de registro para acceder al portal de radio por Internet vTuner de Naim.



**Nota:** El identificador Mac (Media Access Control) de registro visualizado será específico en el UnitiServe-SSD.

Registro en el portal vTuner utilizando <http://myradio.naimaudio.com> y el identificador MAC de UnitiServe-SSD permite la creación de una cuenta vTuner online personal. Una cuenta vTuner permite especificar y añadir emisoras de radio por Internet no incluidas en las listas vTuner estándar. Las emisoras añadidas a la cuenta vTuner pueden después descargarse en el UnitiServe-SSD. Aparecerán en el menú Browse bajo Emisoras Añadidas.

### 4.5 La pantalla Playlist Actual

Al seleccionar **Playlist Actual** en el menú **Inicio** se abrirá una página, tal como se ilustra a continuación, que muestra todas las pistas en la lista de reproducción actual. Las pistas se muestran en el orden en el cual se añadieron a la lista de reproducción. Si se ha añadido todo el álbum, las pistas se reproducirán en el mismo orden en el que aparecen en el álbum. Si las pistas de un álbum se añadieron individualmente, o creando una lista de reproducción aleatoria, aparecerán en el orden en el que se añadieron, independientemente del orden de las pistas en el álbum del que provenían originalmente. La pista en reproducción actualmente está indicada por un símbolo .



**Nota:** Al pulsar la tecla Inicio dos veces en el mando a distancia del servidor Naim en cualquier momento, se abrirá la pantalla En reproducción.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

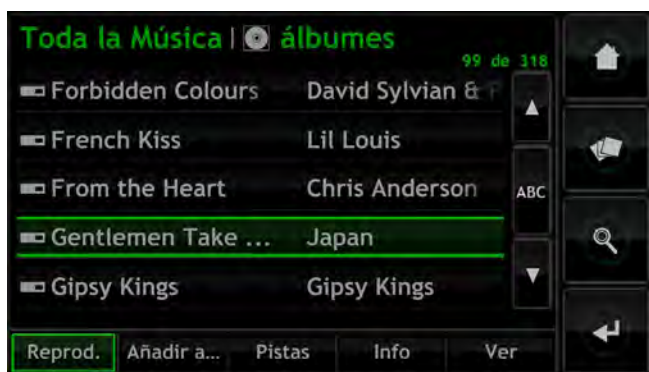
## 4.6 Playlists

Una lista de reproducción es una lista de pistas reunidas y guardadas con un nombre específico: quizá "favoritos" o "pistas de fiesta". Las listas de reproducción se crean localizando los elementos deseados y a continuación añadiéndolos a una lista de reproducción nueva o existente. Un elemento puede ser una pista individual, un álbum completo, un género completo o cualquier grupo de elementos generados a partir de una búsqueda.

### 4.6.1 Crear, dar nombre y guardar listas de reproducción

El procedimiento descrito a continuación cubre la creación de una nueva lista de reproducción seleccionando elementos del menú **Explorar**. Sin embargo, pueden añadirse artículos y crearse o ampliarse listas de reproducción desde cualquier menú que incluya un botón **Añadir a**.

Al seleccionar **Álbumes**, **Artistas**, o **Géneros** en el menú Explorar se muestra un menú, ilustrado a continuación, que lista todos los elementos disponibles en la categoría seleccionada.



Para crear una lista de reproducción, seleccione el primer elemento deseado (Gentlemen Take... se selecciona en la ilustración) seguido del botón **Añadir a**. Al seleccionar el botón **Añadir a** se abrirá la ventana de selección de lista de reproducción ilustrada a continuación.



Seleccione **Nuevo Playlist** seguido del botón **OK**. Se abrirá una pantalla, tal como se ilustra a continuación, que permite dar nombre a la nueva lista de reproducción.



Dé un nombre a la nueva lista de reproducción escogiendo el texto de forma similar a la entrada de texto de SMS en el teléfono móvil (o teclee utilizando un teclado) y seleccione el botón **Guardar**. Al seleccionar Guardar se vuelve a la página anterior de la interfaz. Al seleccionar un elemento adicional seguido de **Añadir a** se vuelve a abrir la ventana de selección de lista de reproducción donde puede seleccionarse la lista de reproducción nuevamente guardada y confirmarse la incorporación del elemento.

### 4.6.2 Selección y gestión de listas de reproducción

Seleccionando **Playlists** del menú **Inicio** se muestra una lista de las listas de reproducción previamente guardadas junto con las opciones de **Reprod.**, **Añadir a** (la lista de reproducción seleccionada a la lista de reproducción actual, una lista de reproducción existente o una nueva lista), **Pistas** (pistas que conforman la lista de reproducción seleccionada), **Editar** (cambiar el orden de las pistas o eliminar pistas) y **Borrar** (la lista de reproducción completa).



# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

## 4.7 El menú Reproducción Inmediata

Al seleccionar **Rep. Inmediata** en el menú **Inicio** se abrirá un menú, que proporciona acceso a cinco páginas de acceso directo a reproducción.



**Más Popular:** Reproduce aleatoriamente desde una lista de reproducción generada automáticamente de las pistas reproducidas con mayor frecuencia.

**Reciente:** Reproduce aleatoriamente desde una lista de reproducción generada automáticamente de las pistas reproducidas más recientemente.

**Lo Más Nuevo:** Reproduce aleatoriamente desde una lista de reproducción generada automáticamente de las pistas copiadas en el disco duro más recientemente.

**Aleatorio:** Reproduce pistas aleatoriamente seleccionadas entre todas las disponibles en el UnitiServe-SSD.

**Playlist Aleatorio:** Muestra los menús secuenciales desde los cuales pueden seleccionarse géneros, artistas y álbumes. A continuación se escogerá una lista de reproducción aleatoria entre esas selecciones.

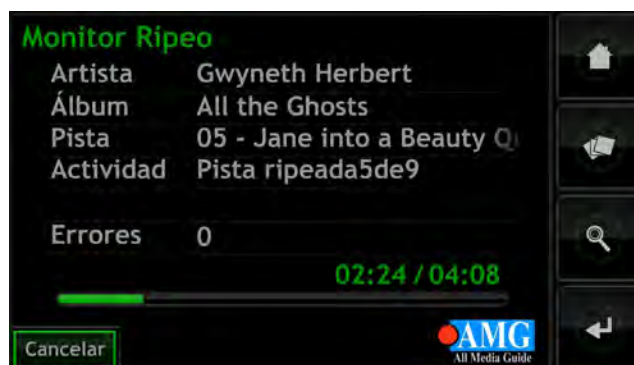
## 4.8 El menú Sistema

Al seleccionar **Sistema** en el menú **Inicio** se abrirá el menú del sistema, ilustrado a continuación, proporcionando funciones de reorganización y ajuste.



### 4.8.1 Monitor de Ripeo

Al seleccionar **Monitor de Ripeo** en el menú **Inicio** se abrirá una página, tal como se ilustra a continuación, que visualiza la actividad de copiado en el disco duro del UnitiServe-SSD. El copiado en el disco duro puede pararse seleccionando la función **Cancelar** o pulsando el botón **Abrir** del panel frontal del UnitiServe-SSD o la tecla **Abrir** del mando a distancia.

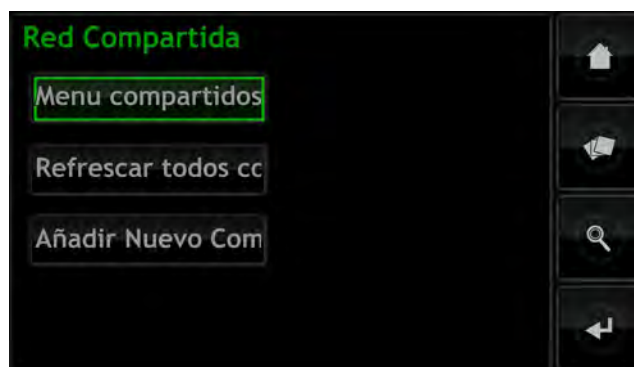


### 4.8.2 Dispositivos USB

Al seleccionar **Dispositivos USB** se visualiza una lista con los dispositivos de almacenamiento USB conectados previamente o actualmente y su estado de conexión. Los dispositivos de conexión se pueden desconectar y los dispositivos de desconexión se pueden eliminar de la lista.

### 4.8.3 Red Compartida

El hardware de red que contiene archivos musicales (un disco duro en red o una carpeta compartida en un ordenador) se conoce como Red Compartida.



Al seleccionar **Red Compartida** se abre el menú de red compartida, que ofrece las opciones **Menús Compartidos**, **Refrescar todos compart.** y **Añadir Nuevo Compart.**

**Menús Compartidos:** Muestra una lista de dispositivos de almacenamiento en red conectados previamente o actualmente y su estado de conexión. Los indicadores rojo, naranja y verde indican el estado de cada red compartida: rojo indica **no disponible**, naranja indica **rastreo** y verde indica **disponible**.

Las redes compartidas pueden estar **habilitadas**, **deshabilitadas** o **eliminadas** de la lista. Se puede mostrar su **Estado** y modificar la **Configuración** de la contraseña.

**Nota:** Las redes compartidas solo se habilitan automáticamente si su nombre contiene las palabras "Música", "MP3" o "Contenido".

Las redes compartidas pueden ser dispositivos de sistemas independientes de almacenamiento en red (NAS, por sus siglas en inglés) o carpetas compartidas de un ordenador conectado a la red. El UnitiServe-SSD identificará automáticamente las redes compartidas y, si están

## Funcionamiento - Interfaz de pantalla

habilitadas, permitirá reproducir y navegar por los archivos de audio guardados.

**Refrescar todos los compart.:** Actualiza el estado de todas las redes compartidas. En caso de haber muchas redes compartidas, puede tardar unos minutos.

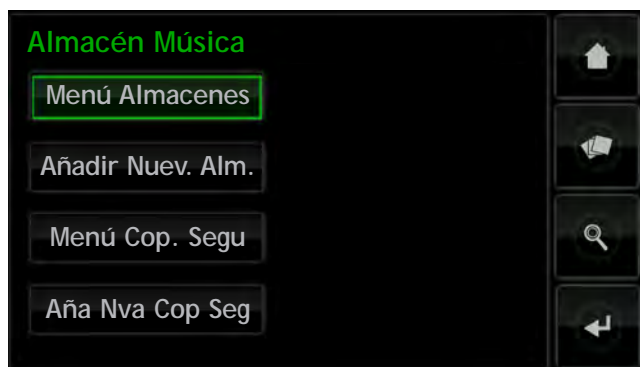
**Añadir Nuevo Compart.:** Permite añadir manualmente una red compartida. El UnitiServe-SSD suele identificar automáticamente las redes compartidas pero, en caso de que una de ellas no aparezca en la lista de gestión de redes, se podrá utilizar el paso Añadir Nuevo Compart.

**Nota:** Es posible que el UnitiServe-SSD no pueda reproducir los archivos de audio guardados en las redes compartidas y protegidos por la Gestión de Derechos Digitales (DRM) que restringe la reproducción de hardware específico.

**Nota:** Las redes compartidas se pueden convertir en "Almacenes Música" en los que guardar datos de CD copiados. Una red compartida convertida en Music Stores dejará de aparecer en la lista de redes compartidas pero aparecerá en la lista de Music Stores. Solo las redes compartidas que estén vacías o contengan archivos previamente copiados pueden convertirse en Music Stores.

### 4.8.4 Almacenes Música

Los almacenes de música son las ubicaciones donde se guardan los datos de CD copiados en el disco duro y pueden incluir ubicaciones de redes compartidas con múltiples nombres. Al seleccionar **Almacenes Música** se abre el menú de almacenes de música para ofrecer las opciones **Menú Almacenes**, **Añadir Nuevo Almacén**, **Menú Cop. Segu** y **Aña Cop Seg**.



**Menú Almacenes:** Muestra una lista de los almacenes de música conectados previamente o actualmente y su estado de conexión. Los indicadores rojo, naranja y verde indican el estado de cada almacén de música: rojo indica **no disponible**, naranja indica **rastreo** y verde indica **disponible**.

Los almacenes se pueden subir o bajar de prioridad o eliminar de la lista mediante los botones **Arriba**, **Abajo** y **Eliminar**. Se puede mostrar su **Estado** y modificar la **Configuración** de bloqueo.

Los datos de CD recientemente copiados en el disco duro se guardarán en el almacén de música en la posición 1 en la lista. Si ese almacén está lleno o no está disponible,

los datos se guardarán en el siguiente almacén disponible con suficiente espacio libre.

**Nota:** Nunca se deben añadir o eliminar ficheros de los almacenes de música mediante un sistema operativo alternativo.

**Añadir Nuevo Store:** Inicia un paso que permite crear, nombrar y proteger por contraseña los nuevos Music Stores. Solo se pueden crear Music Stores a partir de redes compartidas vacías ya existentes.

**Nota:** Existe la posibilidad de bloquear de forma individual los almacenes de música para prevenir el copiado de datos guardados. Si el almacén de música primario está bloqueado, los datos copiados recientemente se guardarán automáticamente en el siguiente en la lista.

**Menú Cop. Segu:** Mostrar detalles de las posibles ubicaciones de las copias de seguridad activas actualmente. También se proporciona una opción para eliminar las ubicaciones de las copias de seguridad.

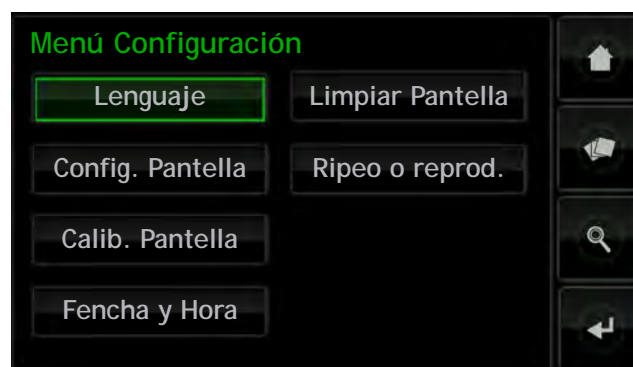
**Nota:** El programa por defecto de copia de seguridad del UnitiServe-SSD diario se implementa automáticamente en cuanto se añade una ubicación de copia de seguridad. El programa de copia de seguridad solo puede modificarse con la aplicación Desktop Client PC de Naim.

**Aña Nva Cop Seg:** Permite que una red compartida vacía se establezca como ubicación de copia de seguridad.

**Nota:** Solo pueden establecerse como ubicaciones de copia de seguridad redes compartidas vacías.

### 4.8.5 Configuración

Seleccionar **Ajustes del sistema** en el Menú de configuración del sistema, permite acceder a la configuración y a las funciones del sistema UnitiServe-SSD. Para cambiar un parámetro, selecciónelo seguido del botón **Cambiar**. Después de ajustar la configuración, se puede guardar tocando el botón **Guardar**.



**Lenguaje:** Las interfaces de red y la pantalla externa del UnitiServe-SSD pueden funcionar en múltiples idiomas. Puede cambiar el idioma de la interfaz seleccionando idioma.

**Config. Pantalla:** Proporciona acceso a múltiples parámetros que configuran el UnitiServe-SSD y su interfaz con cualquier pantalla de visualización externa.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

**NaimNet Switch:** Permite acceder al sistema NaimNet en caso de estar conectado al UnitiServe-SSD. A continuación, el botón NaimNet aparecerá a la



derecha de la pantalla de la interfaz en caso de disponer de un sistema NaimNet.

**Salvapantallas:** Permite ajustar el salvapantalla de la pantalla externa y programar su activación.

**Tema pantalla externa:** Permite cambiar cualquier aspecto de la pantalla externa. Se dispone de las opciones en **negro**, **azul** y **plata**.

**Aspecto pantalla externa:** Selecciona la relación de aspecto de vídeo de la interfaz de la pantalla externa.

**Modo pantalla externa:** Selecciona el modo de la interfaz de la pantalla externa (Pantalla táctil o Remoto). En el modo **Pantalla táctil**, la interfaz muestra botones de acceso directo que corresponden con las teclas **Inicio**, **Explorar**, **Buscar** y **Atrás** en el mando a distancia.

**Sistema TV:** Selecciona los modos de vídeo TV **PAL** o **NTSC** de la pantalla externa.

**Modo arrastre desplazamiento:** Permite seleccionar los modos **Página** y **Letra inicial** de la función de desplazamiento por la pantalla. Habiendo seleccionado **Letra inicial**, el desplazamiento por la pantalla se indica mediante la visualización de las letras iniciales en la parte superior de la pantalla. Habiendo seleccionado **Página**, el desplazamiento por la pantalla se indica mediante la visualización de los números de página en la parte superior de la pantalla.

**Bloqueo de pantalla:** Habilita el bloqueo y la protección por contraseña del menú de configuración de la pantalla del UnitiServe-SSD.

**Calib. pantalla:** Permite la calibración de cualquier USB conectado a una pantalla táctil externa. Toque **Calib. pantalla** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

**Nota:** Si la pantalla táctil en uso está tan mal calibrada que no puede utilizarse, puede conectarse un ratón PS2 o un USB temporalmente para llevar a cabo la rutina de calibración.

**Fecha y Hora:** Permite configurar el reloj y el calendario internos del UnitiServe-SSD.

**Borrar pantalla:** Deshabilita cualquier pantalla táctil externa durante 30 segundos para que se pueda borrar.

**El modo Rípeo o Reproducción:** Al seleccionar el modo **Rípeo** o **Reprod.** se muestra un menú que ofrece la opción de que el UnitiServe-SSD reproduzca un CD en vez de copiarlo.

Para reproducir un CD en modo **Reprod.**, abra la bandeja del UnitiServe-SSD e introduzca el CD. El CD iniciará automáticamente la reproducción. El menú **Playlist Actual** listará las pistas del CD como si fuera una lista de reproducción. Utilice las teclas de desplazamiento del mando a distancia o los botones **Reproducción** (▶), **Pausa** (⏸), **Parar** (■), **Paso hacia delante** (⏭) o **Paso hacia atrás** (⏮) de la pantalla En reproducción.

## 4.8.6 Menú de Música

Al seleccionar **Menú de Música** se abre el menú de música que ofrece las opciones **Editar Géneros**, **Asignar Género**, **Renombrar Música**, **Borrar Música**, **Mover Música**, y permite visualizar la **Papel. Rec.**



**Editar Géneros:** Permite eliminar, añadir o cambiar el nombre de los géneros musicales listados por el UnitiServe-SSD.

**Asignar Género:** Inicia una rutina que permite asignar la música a distintos géneros. La música se puede listar por **Álbum**, **Artista** o por **Copiado recientemente**, seleccionar individual o conjuntamente y asignarle un género. Las asignaciones a géneros existentes también se pueden listar y cambiar seleccionando **Ver Géneros**.

**Renombrar Música:** Permite cambiar el nombre de **Álbumes**, **Artistas** y **Pistas**. Al seleccionar **Álbumes** aparece una lista de elementos que ofrece las opciones para cambiar el nombre del álbum seleccionado, sus pistas o artistas. Al seleccionar **Artistas** se muestran los álbumes listados por artista.

**Borrar Música:** Permite borrar **Álbumes**. Al seleccionar **Álbumes** aparece una lista de elementos que ofrece la opción de borrar el álbum seleccionado. Al seleccionar **Artistas** se muestran los álbumes listados por artista.

**Nota:** Al eliminar elementos se mueven a la papelera de reciclaje, desde donde se pueden eliminar definitivamente o restaurar.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

**Mover Música:** Proporciona acceso a una rutina que permite mover los ficheros de música entre los almacenes de música. Seleccione **Monitor Movimientos** para mostrar los movimientos de ficheros en curso y seleccione **Historial Movimientos** para mostrar los movimientos de ficheros anteriores.

**Nota:** Mover varios ficheros puede tardar unos minutos.

**Nota:** Nunca se deben añadir o eliminar ficheros de música de los almacenes de música mediante un sistema operativo alternativo.

**Copia seguridad:** Permite controlar las copias de seguridad de UnitiServe-SSD y consultar su historial.

**Nota:** Se pueden visualizar las rutinas de copia de seguridad y añadir ubicaciones de copia de seguridad mediante el Menú de Almacenes Música.

**Papel. Rec.:** Muestra una lista de elementos eliminados y permite eliminarlos definitivamente o restaurarlos.

## 4.8.7 Configuración UPnP™

El UnitiServe-SSD funciona como un servidor de música UPnP™ que proporciona archivos de música a cualquier dispositivo de reproducción compatible con UPnP™ en red. Al seleccionar **Configuración UPnP** en el Menú de



configuración del sistema, se abre el menú Configuración UPnP™ que permite la configuración UPnP™ del UnitiServe-SSD.

**Nombre Servidor:** Seleccione **Nombre Servidor** para especificar el nombre del servidor UPnP™ del UnitiServe-SSD que detectará los dispositivos de reproducción UPnP™. El nombre se puede cambiar seleccionando el campo del nombre para abrir una pantalla de introducción de texto. Los dispositivos de reproducción UPnP™ conectados deberán reiniciarse al cambiar el nombre del UnitiServe-SSD.

**Ver dispositivos:** Seleccione **Ver dispositivos** para especificar el modo en el que los dispositivos de reproducción UPnP™ visualizan y exploran los archivos de música disponibles en el UnitiServe-SSD y cualquier red compartida o dispositivo USB conectado. Seleccione **Toda la música** para visualizar y explorar todos los archivos disponibles en el UnitiServe-SSD. Seleccione **Colección CD** para visualizar y explorar solo los CDs copiados que contienen los Music Stores del UnitiServe-SSD. Seleccione **Navegar por dispositivo** para visualizar y

explorar individualmente los archivos de cada dispositivo conectado al UnitiServe-SSD.

**Nota:** Al deseleccionar todas las opciones de **Ver dispositivos** se deshabilitará toda la música para la reproducción UPnP™.

**Vistas Música:** Seleccione **Vistas Música** para especificar la información que el dispositivo de reproducción UPnP™ muestra para cada fichero de música disponible en el UnitiServe-SSD. Es posible seleccionar Álbumes, Artistas, Playlists, Géneros, Pistas, Compositores, Directores, Intérpretes y CDs más nuevos de forma individual o conjunta.

**Opciones Indice. A-Z:** Seleccionar **Opciones Ind. A-Z** divide las colecciones de música alfabéticamente en segmentos si son visualizadas por el dispositivo de reproducción UPnP™. Primero, seleccione **Mostrar Índice** para activar la visualización segmentada y, a continuación, seleccione la opción de segmentación alfabética deseada. El número situado en la columna derecha indica el número de elementos en la colección de música por encima del que se implementa la segmentación alfabética. Este número se puede ajustar para cada opción de segmentación.

**Idioma:** Seleccione **Idioma** para especificar el idioma de la interfaz que el dispositivo de reproducción UPnP™ visualizará al acceder al UnitiServe-SSD.

**Compatibilidad:** Seleccione **Compatibilidad** para especificar el **formato de emisión** de los datos de audio que el UnitiServe-SSD emitirá al dispositivo de reproducción UPnP™ y para conmutar la transmisión de cubiertas de CD en el dispositivo de reproducción en **on** u **off**.

Las opciones de formato de flujos disponibles son **Nativo**, **CD 44,1kHz/16 bits** y **Convertir a WAV**:

**Nativo:** Emite los ficheros de audio en el mismo formato en el que están guardados.

**CD 44,1kHz/16 bits:** Convierte ficheros emitidos a formato CD.

**Convertir a WAV:** Convierte ficheros a formato WAV reteniendo la frecuencia de muestreo nativo y la profundidad de bits.

**Nota:** El formato de flujo nativo ofrece la mayor calidad de potencia de audio, seguido de **Convertir a WAV** y, finalmente, **CD 44,1kHz/16 bits**. La elección apropiada dependerá de la capacidad del hardware de reproducción. Seleccione inicialmente **Nativo** y compruebe que el hardware de reproducción funciona correctamente con todos los formatos de fichero guardados. En caso contrario, seleccione en cualquier caso **Convertir a WAV**. Si los problemas persisten ocasionalmente, seleccione **CD 44,1kHz/16 bits**.

**Reseteo por defec.:** Seleccione **Reset Predet.** para restaurar la configuración por defecto del UnitiServe-SSD.

## 4.8.8 Datos del sistema

Al seleccionar **Datos del sistema** aparece una lista de los estados actuales del sistema y de los parámetros de configuración.

# Funcionamiento - Interfaz de pantalla

## 4.9 Funciones del mando a distancia

UnitiServe-SSD no incluye un mando a distancia de serie. No obstante, el mando a distancia del servidor Naim está disponible como accesorio.

La navegación y selección de opciones en la interfaz de pantalla puede hacerse mediante las siete teclas principales del mando a distancia: **Navegación** (◀ ▶ ▲ ▼), **ok**, **atrás** e **inicio**. Estas teclas están **resaltadas** en las anotaciones de los diagramas.

**En espera:** Cambia a En espera o activa el hardware. Asegúrese de que el mando a distancia esté en el modo apropiado (hdd para UnitiServe-SSD).

**Modo:** Cambia el modo de mando a distancia a preamplificador/ amplificador integrado (**pre**), reproductor de CD (**cd**) o reproductor con disco duro (**hdd**).

**Numérico:** Permite la entrada numérica o de texto para selección o búsqueda de pistas.

**Borrar (del):** Permite el borrado de la última entrada numérica o de texto.

**Cambiar (↑):** Cambia la introducción de texto a mayúsculas.

**Salida (out):** Selecciona salidas locales en productos equipados de la forma apropiada (no UnitiServe-SSD).

**Volumen:** Aumentar (▲) y reducir el volumen (▼) para preamplificador o procesador de AV. Estas teclas funcionan independientemente del **modo** del mando a distancia.

**Mute:** Suprime la salida de audio del preamplificador o el procesador de AV. Estas teclas funcionan independientemente del **modo** del mando a distancia.

**Información: (i)** Muestra información sobre el elemento seleccionado actualmente.

**Page:** Selecciona la página de menú de interfaz siguiente (▼) o (▲) anterior.



**Navegación:** Navega y selecciona (◀ ▶ ▲ ▼) los iconos de menú.

**ok:** Confirma la selección de icono.

**Atrás:** Se desplaza al menú de interfaz anterior.

**Inicio** Selecciona el menú **Inicio**.

**Browse:** Selecciona el menú **Explorar**.

**System:** Selecciona el menú **Sistema**.

**Search:** Selecciona el menú **Buscar**.

**Album:** Selecciona el menú **Álbum**.

**Artist:** Selecciona el menú **Artista**.

**Genre:** Selecciona el menú **Género**.

**Playlist:** Selecciona el menú **Playlist**.

**Inicio (⏪):** Vuelve al inicio de una pista.

**Final (⏩):** Avanza a la pista siguiente.

**Parar (■):** Detiene la reproducción.

**Reproducir:** Inicia la reproducción. (▶)

**Rebobinado:** Retroceso rápido. (⏮)

**Avance (⏭):** Avance rápido.

**Repetir (🔄):** Repite la lista de reproducción actual.

**Pausa (⏸):** Pone la reproducción en pausa.

**Aleatorio: (🎲)** Hace que el orden de reproducción sea aleatorio.

**Input:** Selecciona las entradas de audio en los productos debidamente equipados (no UnitiServe-SSD).

**Open:** Expulsa CD.

**Nota:** Las teclas no listadas no tienen ninguna función en el UnitiServe-SSD.

# Funcionamiento: reproducción

## 5 Reproducción

El UnitiServe-SSD puede ofrecer simultáneamente una salida local y seis flujos de red. Las salidas que empleará su UnitiServe-SSD dependerán del tipo de sistema que se utilice. Los párrafos siguientes describen las diversas opciones de salida y su contexto.

### 5.1 Reproducción local

El UnitiServe-SSD incorpora una única salida de audio digital S/PDIF con opciones de toma coaxial de 75Ω BNC y óptica TosLink.

La salida de audio digital está pensada para conectar a un sistema de alta fidelidad que tenga una entrada de audio digital.

Además de los datos de los CD copiados en el disco duro, pueden reproducirse localmente los archivos de audio DRM-free MP3, AAC, WMA, FLAC, WAV, Apple Lossless, Ogg y AIFF contenidos en el hardware de almacenamiento en red externo.

**Nota:** Los lápices de memoria conectados mediante USB deben estar en formato FAT, FAT32, o NTFS. Los formatos Apple Macintosh no son compatibles.

**Nota:** En el futuro pueden añadirse otros formatos de ficheros de reproducción como actualizaciones de firmware. Póngase en contacto con su proveedor o distribuidor Naim para obtener más información.

### 5.2 Reproducción en red (flujo)

El UnitiServe-SSD es compatible con todos los dispositivos compatibles con NaimNet/StreamNet. Además de proporcionar control remoto basado en red, NaimNet permite seis flujos únicos de archivos de audio desde el UnitiServe-SSD para la reproducción a través del hardware de salida compatible con NaimNet.

La interfaz de usuario presentada por el hardware Naimnet/Streamnet ofrece la mayor parte de las funcionalidades disponibles mediante el control local del UnitiServe-SSD.

**Nota:** La radio por Internet de UnitiServe-SSD no está disponible en reproducción en red.

### 5.3 Reproducción en red UPnP™

UnitiServe-SSD puede funcionar como un servidor UPnP™ y proporcionar archivos de audio a cualquier hardware de reproducción compatible con UPnP™ conectado en la misma red. El número de flujos UPnP™ simultáneos disponibles dependerá principalmente de la capacidad del hardware en red.

Aunque el hardware de reproducción UPnP™ define la interfaz de usuario, el UnitiServe-SSD se puede configurar de acuerdo con la información del archivo de música actual en el hardware UPnP™ como se prefiera. Vea la sección 4.8.7.

# Funcionamiento: copia en el disco duro

## 6 Copiado en el disco duro

El UnitiServe-SSD sólo alcanzará todo su potencial si mantiene una importante biblioteca de música. Un CD de música típico contiene aproximadamente 600 MB de datos de forma que cada 1 TB de capacidad de almacenamiento de red contendrá aproximadamente 1.500 CD. Copiar un CD típico en el disco duro tarda hasta ocho minutos gracias a los algoritmos de manipulación de datos inigualablemente avanzados que aseguran que los datos copiados en el disco duro son una copia "con perfección de bits" del CD.

### 6.1 El proceso de copiado en el disco duro

El copiado de CDs en el disco duro del UnitiServe-SSD es un proceso sencillo. Es preferible durante el copiado en el disco duro que el UnitiServe-SSD se conecte a un servicio de Internet en funcionamiento y fiable.

**Nota:** Es necesaria una conexión a Internet para que el UnitiServe-SSD identifique los CDs y descargue sus datos de artista, título, listado de pistas y cubierta. Si el UnitiServe-SSD no puede acceder a Internet durante el copiado en el disco duro, inicialmente consultará en una pequeña base de datos interna los datos asociados del CD. Si no se encuentra el CD en la base de datos interna, solo se guardarán los datos de audio copiados en el disco duro y su código de identificación. La introducción manual de datos de CD u otras solicitudes de base de datos AMG y FreeDB pueden realizarse mediante la aplicación Desktop Client una vez que se restablezca una conexión a Internet.

**Nota:** Haga clic en el botón de la derecha en el nombre del álbum en el Desktop Client manualmente para solicitar una consulta en la base de datos en línea.

Para copiar un CD en el disco duro, inserte el CD en la unidad del UnitiServe-SSD. El copiado en el disco duro se iniciará automáticamente y puede tardar hasta ocho minutos.

**Nota:** Es una buena práctica comprobar que la superficie de reproducción de cada CD esté limpia antes del copiado en el disco duro.

**Nota:** El copiado en el disco duro puede cancelarse una vez esté en marcha tocando el logotipo del panel frontal del UnitiServe-SSD o seleccionando Cancelar en la página de control de copiado en el disco duro en la interfaz de pantalla.

Cuando el UnitiServe-SSD haya copiado el CD en el disco duro y descargado los datos, expulsará el CD automáticamente. Tan pronto como se haya expulsado el CD, el UnitiServe-SSD está a punto para copiar el siguiente en el disco duro. El menú **Control de copiado en el disco duro** proporciona información sobre el progreso a medida que se lleva a cabo el proceso de copiado en el disco duro.

**Nota:** El UnitiServe-SSD tal vez no pueda expulsar automáticamente los CD que presenten unas tolerancias de fabricación fuera de lo habitual. Si esto ocurre, inserte con cuidado un sujetapapeles no doblado en el agujero de acceso debajo de la ranura de carga de CD y empújelo para accionar el mecanismo de expulsión manual.

El CD se incluirá en el listado de la biblioteca de música del UnitiServe-SSD aproximadamente 1 minuto después de que se haya copiado en el disco duro con éxito. A continuación estará disponible para la reproducción localmente o a través de una red NaimNet.

**Nota:** El copiado en un Music Store externo puede dar como resultado un mayor retardo antes de que se actualice el listado de la biblioteca del UnitiServe-SSD.

### 6.2 Temas de copyright

La música contenida en un CD, en la grabación del propio CD, es probable que esté sujeta a restricciones de copyright que hacen que solo el propietario del CD pueda hacer copias (el copiado en el disco duro efectivamente copia un CD) solo para uso personal. El copiado en el disco duro de CDs que no sean de su propiedad puede violar la ley de copyright.

**Nota:** La ley de copyright de CDs puede variar según las zonas.

# Funcionamiento: almacenamiento externo

## 7 Almacenamiento externo

El UnitiServe-SSD no sólo puede reproducir material copiado en el disco duro y guardado en un sistema de almacenamiento en red, sino que también puede reproducir material guardado en otros dispositivos con capacidad relativamente pequeña temporalmente conectados mediante una de sus tomas de interfaz USB.

### 7.1 Dispositivos de almacenamiento USB

Un dispositivo de almacenamiento conectado localmente puede ser un lápiz de memoria conectado a una de las tomas USB del UnitiServe-SSD.

**Nota:** La cantidad de música guardada en un dispositivo externo determina cuánto tiempo pasará el UnitiServe-SSD rastreando el dispositivo cuando se conecte por primera vez antes de que la música esté disponible para la navegación.

**Nota:** Los dispositivos conectados localmente vuelven a escanearse cada vez que el UnitiServe-SSD se pone en funcionamiento.

Las pistas encontradas por el UnitiServe-SSD en el almacenamiento conectado localmente solo estarán contenidas en su base de datos mientras el almacenamiento esté conectado y encendido.

**Nota:** La conexión local solo está pensada para colecciones de música relativamente pequeñas en lápices de memoria conectados temporalmente. Cualquier almacenamiento de gran capacidad debe siempre conectarse a través de la red.

Para que la música almacenada en un dispositivo externo esté disponible para el UnitiServe-SSD, deben cumplirse varias condiciones:

- Los archivos de música deben estar en los formatos AAC, FLAC, MP3 o WAV (hasta 24 bits, 192kHz).
- Los ficheros de música no deben estar protegidos por codificación DRM que los restrinja a un hardware de reproducción específico.

### 7.2 Dispositivos en red

Antes que el UnitiServe-SSD pueda acceder al material guardado en un dispositivo en red, debe rastrear la red para identificar la dirección de cada dispositivo y construir una base de datos de las ubicaciones y la información de los archivos de audio disponibles.

El UnitiServe-SSD rastreará automáticamente la red cuando se encienda por primera vez y a continuación rastreará periódicamente para encontrar un nuevo hardware de almacenamiento e identificar cualquier cambio en los archivos de audio disponibles. Sin embargo, puede tardar hasta 45 minutos tras la conexión del UnitiServe-SSD a la red antes de que los cambios se reflejen en la base de datos del UnitiServe-SSD.

**Nota:** El rastreo en red se lleva a cabo hasta un máximo de varios cientos de ficheros por minuto, aunque esta cifra depende de la velocidad del dispositivo de almacenamiento de ficheros.

Las pistas encontradas por el UnitiServe-SSD en el almacenamiento en red se incorporarán en su base de datos y se recordarán hasta que los cambios se identifiquen, independientemente de si el UnitiServe-SSD se apaga.

Para que la música almacenada en red esté disponible para el UnitiServe-SSD, deben cumplirse varias condiciones:

- Las carpetas que contengan ficheros de audio deben ajustarse para ser "compartidas". Consulte en el manual de usuario del sistema operativo del ordenador central de las carpetas la información sobre el ajuste de las carpetas compartidas.
- Los archivos de música deben estar en los formatos AAC, FLAC, MP3, WAV, Apple Lossless, Ogg, AIFF o WMA (hasta 24 bits, 192kHz).
- Los ficheros de música no deben estar protegidos por codificación DRM que los restrinja a un hardware de reproducción específico.

Las redes compartidas pueden visualizarse y gestionarse desde el menú de redes compartidas de la interfaz de pantalla. Vea la sección 4.8.3.

### 7.3 Almacenes Música

Cualquier red compartida se puede convertir para funcionar como un almacén de música del UnitiServe-SSD, es decir, una ubicación en la que se guardan los datos de CD copiados en el disco duro. Debe concederse el estado de almacén de música al menos a una red compartida cuando se instale el UnitiServe-SSD por primera vez.

Ascender más redes compartidas al estado de almacén de música puede ser apropiado si la primera red compartida utilizada se llena, o si el almacenamiento de copiado distribuido en múltiples redes compartidas ofrece una mayor comodidad de la red o seguridad de los datos.

**Nota:** Solo es posible mejorar la seguridad de los datos si la red compartida es un dispositivo RAID.

**Nota:** Cuando una red compartida se convierta al estado de almacén de música, no aparecerá más en la lista de redes compartidas del UnitiServe-SSD.

# Funcionamiento: almacenamiento externo

Dado que el disco duro interno del UnitiServe-SSD no aparece como red compartida, cuando una red compartida se convierte en estado de Music Store, no aparecerá más en la lista de redes compartidas del UnitiServe-SSD.

El UnitiServe-SSD utiliza los Music Stores como ubicaciones de copia en orden de prioridad. Los CDs se copiarán automáticamente al Music Store más prioritario hasta que esté lleno, en cuyo caso se utilizará el Music Store siguiente.

Las redes compartidas se pueden convertir al estado de almacén de música mediante la opción **Añadir Nuevo Almacén** en el **menú Almacén Música**. Consulte la sección siguiente y la sección 4.8.4 para obtener más información sobre los almacenes de música.

**Importante: Nunca se deben añadir o eliminar ficheros de los almacenes de música mediante un sistema operativo alternativo.**

**Nota:** Esto se debe al hecho de que los almacenes de música no solo contienen ficheros de datos de CD copiados sino también bases de datos y ficheros de metadatos asociados. La manipulación externa de un almacén de música provoca, en la mayoría de casos, la corrupción de las bases de datos o de los metadatos.

## 7.4 Añadir Almacén Música

Los párrafos y las ilustraciones siguientes describen el proceso de añadir una red compartida, ascendida al estado de almacén de música y, a continuación, establecerla como almacén de música primario en el que guardar los datos copiados.

En primer lugar, asegúrese de que el nuevo dispositivo de almacenamiento (o la carpeta compartida de un dispositivo en red existente) está conectado a la red, encendido y configurado para poder ser compartido. También puede resultar útil dar un nombre apropiado al dispositivo. En las ilustraciones siguientes, la red compartida se llama Música en red.

Es importante que la red compartida que deba convertirse en Music Store esté vacía o contenga solo archivos previamente copiados.



**Nota:** Se debe asignar el nombre a la red compartida mediante el sistema operativo conectado al ordenador. Las redes compartidas solo se habilitan automáticamente si su nombre contiene las palabras "Música", "MP3" o "Contenido".

El UnitiServe-SSD detectará de forma automática las redes compartidas debidamente configuradas y las listará en la pantalla **Gestionar Redes compartidas** a través del **Menú Inicio > Configuración del sistema > Redes Compartidas**. Si la nueva red compartida no se visualiza, seleccione **Actualizar**.

Ahora los archivos de audio guardados en Música en red están disponibles para que el UnitiServe-SSD los pueda explorar y reproducir. Seleccione el **Menú Inicio > Navegar > Ubicaciones de música > Toda la música** o **Música en red**.

Para convertir la red compartida al estado de almacén de música siga los pasos siguientes:

**Nota:** Solo las redes compartidas activadas se pueden convertir en almacenes de música.

**Paso 1:** Seleccione **Almacenes Música** en el **Menú de sistema** y, a continuación, **Añadir Nuevo Almacén**. Al seleccionar **Siguiente** en la próxima pantalla informativa, se abre un menú que lista todas las redes compartidas disponibles que pueden convertirse al estado de almacén de música.

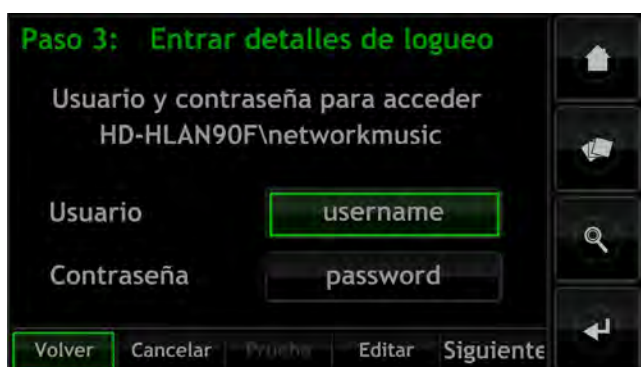
**Paso 2:** Seleccione la red compartida que desee y, a continuación, **Siguiente**.



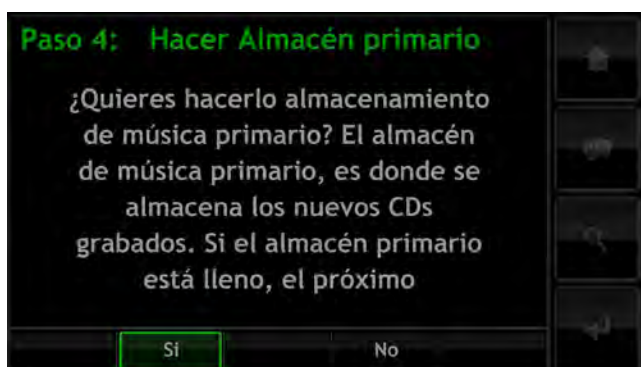
**Paso 3:** Si la red compartida está protegida mediante un nombre de usuario y una contraseña, debe introducirlos en los campos correspondientes. Al seleccionar los campos, se muestra una pantalla de introducción de texto. Seleccione **Siguiente** tras introducir el nombre de usuario y la contraseña.

**Nota:** Si la red compartida no está protegida, deje en blanco los campos de nombre de usuario y contraseña.

## Funcionamiento: almacenamiento externo



**Paso 4:** Si el almacén de música debe ser la ubicación de almacén primario que contenga los datos de CD copiados recientemente, seleccione **Si** en la pantalla que aparece en el paso 4. Esto completará el proceso de incorporación de un almacén de música y los datos de cualquier CD copiado posteriormente se guardarán en el nuevo almacén de música.



Si el nuevo almacén de música no debe ser la ubicación de almacenamiento primario de datos de CD, seleccione **No**. El nuevo almacén de música ocupará entonces una posición inferior en la lista de almacenes de música pero estará disponible para ser ascendido a una prioridad superior si así se desea mediante el menú **Almacén Música**.

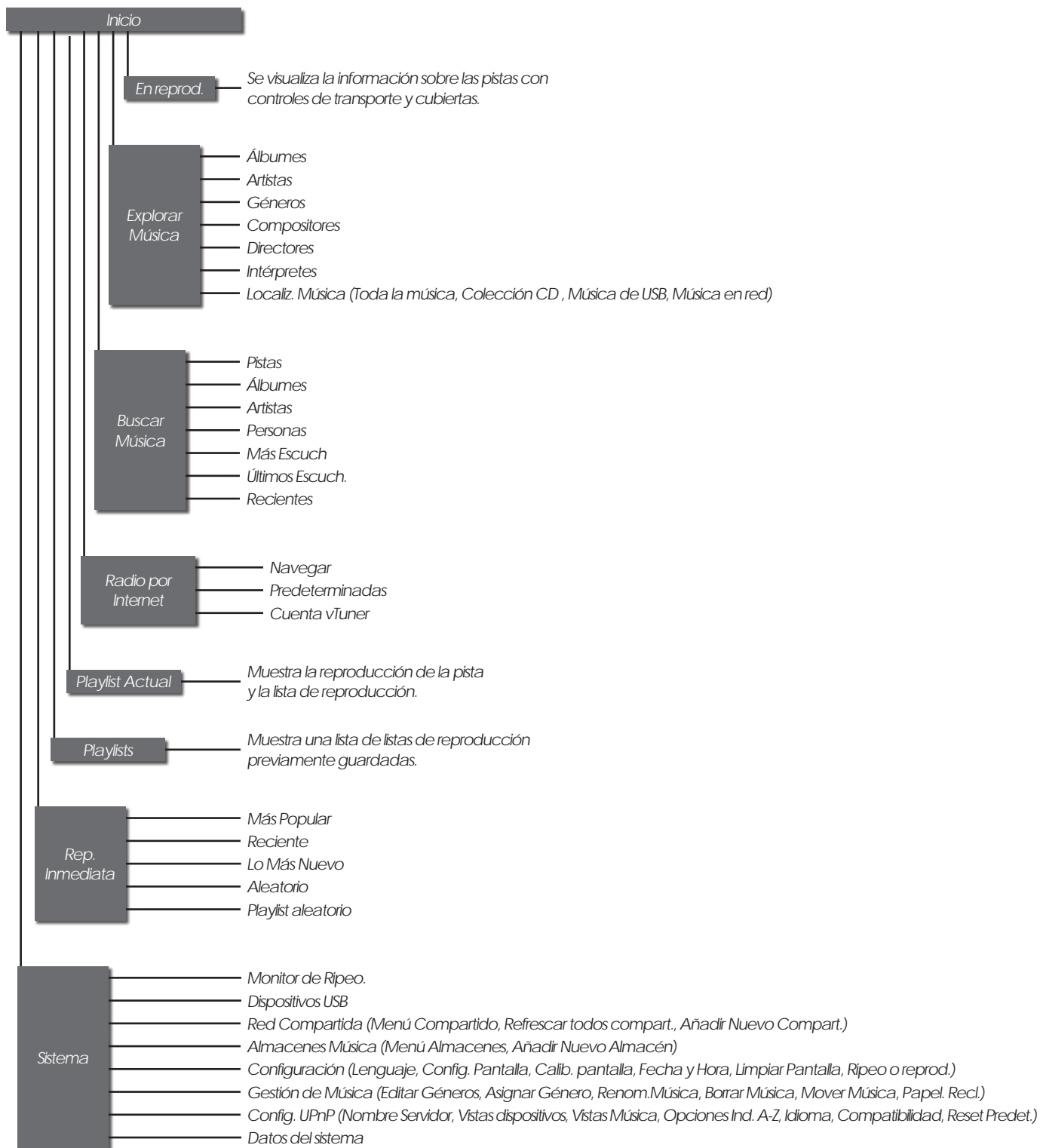


Para bajar la prioridad de un almacén de música, seleccione el almacén deseado y, a continuación, **Abajo**. Para subir la prioridad de un almacén de música, seleccione el almacén deseado y, a continuación, **Arriba**.

# Estructura Menú de interfaz del UnitiServe-SSD

## 8 Estructura de menú de la interfaz

El diagrama ilustra los niveles superiores del menú de la interfaz de pantalla y la estructura del menú.



# Glosario de terminología

## 9 Glosario de terminología

Las páginas siguientes contienen un glosario de terminología de redes y reproductores con disco duro que le ayudará a sacar el mayor provecho de este manual y facilitar la instalación y la curva de aprendizaje operativo.

### AAC:

AAC (Codificación de audio avanzada) es un formato de codificación y compresión con pérdidas para audio digital. Pensado para ser el sucesor del formato MP3, el AAC se diseñó para conseguir una mejor calidad de sonido que el MP3 a unos niveles equivalentes de compresión de datos. El uso más conocido del AAC es como formato de audio por defecto de las aplicaciones iPhone, iPod e iTunes de Apple y es el formato de todo el audio de iTunes Store. Sin embargo, el AAC también es empleado por Sony y Nintendo. Los ficheros AAC a veces se identifican por las extensiones de fichero .m4a o .mp4.

### AMG:

La base de datos **All Music Guide** es la primera base de datos que consulta el UnitiServe-SSD cuando se inserta un nuevo CD en la unidad. La base de datos de AMG puede consultarse manualmente en [www.allmusic.com](http://www.allmusic.com)

**Nota:** Los datos proporcionados por AMG son en ocasiones imprecisos o incompletos. Sin embargo, es posible enviar correcciones a [www.allmusic.com](http://www.allmusic.com)

### Aleatorio:

Reproducción aleatoria es un término utilizado para describir la reproducción aleatoria de las pistas.

### Almacenamiento en red (NAS):

Si una colección de CD es demasiado grande para el almacenamiento interno del UnitiServe-SSD, puede añadirse un disco duro externo a la red para aumentar el almacenamiento disponible.

### Apple Lossless:

Apple Lossless es un formato de codificación y compresión sin pérdidas para audio digital. Ofrece entre un 40% y un 60% de compresión de datos sin pérdida de información de audio.

### Base de datos de música ampliada Naim:

Gracias al uso del UnitiServe-SSD de la base de datos **AMG**, puede acceder a mucha más información que con los productos de la competencia. Esto significa que la selección y búsqueda de elementos específicos puede ser más intuitiva y productiva.

### Cliente:

Un cliente es una aplicación de software en un ordenador que accede a un servicio remoto en otro sistema informático, conocido como servidor, mediante una red, por ejemplo la aplicación UnitiServe-SSD Desktop Client.

### Conjunto redundante de discos independientes (RAID, por sus siglas en inglés):

El almacenamiento RAID incorpora diversas unidades de disco duro múltiples en un solo elemento. Los datos almacenados en un RAID se dividen y se repiten entre las unidades para mejorar la fiabilidad y, en algunos casos, las velocidades de lectura y escritura.

### Copiado en el disco duro:

Copiado en el disco duro es el término habitual para extraer y guardar los datos de audio de un CD. No es usual que el UnitiServe-SSD copie los datos de audio en el disco duro repetidamente para minimizar los errores. Hay algunos temas legales y de copyright a tener en cuenta durante el copiado de CDs en el disco duro.

### DHCP (Protocolo de configuración de huésped dinámica):

Los elementos de hardware instalados en una TCP/IP red tienen una **dirección IP** mediante la cual son identificados por todos los demás elementos de la red. DHCP es un conjunto de normas que permiten la asignación automática de direcciones cuando los elementos se conectan (o encienden mientras están conectados) a la red. El UnitiServe-SSD está configurado por defecto para utilizar DHCP.

### Dirección IP:

Una dirección IP es un identificador numérico exclusivo para un componente de hardware específico en una red TCP/IP. Las direcciones IP contienen cuatro grupos de números desde 0 hasta 255 separados por puntos. 192.168.0.8 es una dirección IP típica.

### Enrutador:

Un enrutador es un elemento de hardware de **red** que controla el tráfico de red. Muchos enrutadores de red incluyen un **módem** de banda ancha para conectar la red a **Internet** y muchos también incluyen un elemento inalámbrico que permite la conexión entre el hardware de red y las propiedades inalámbricas.

### Firewall:

Un firewall es un dispositivo en red o una aplicación de software diseñado para controlar el tráfico de red de un ordenador cumpliendo un conjunto específico de normas y criterios de seguridad.

### Firmware:

Firmware describe los programas de ordenador de interfaz y control que están intercalados en el hardware electrónico de un producto.

### FLAC:

FLAC (Codec de audio sin pérdidas libre) es un formato de ficheros para compresión de datos de audio. Siendo un formato sin pérdidas, no elimina ninguna información de los datos de audio, como lo hacen los formatos de compresión con pérdidas como el MP3. La principal ventaja de los FLACs es una reducción de los requisitos de almacenamiento de datos de un 50% sin sacrificar la calidad del audio.

### Flash:

Adobe Flash es una aplicación de software que proporciona interactividad y animación en los sitios web. Normalmente está integrado en las aplicaciones del navegador.

### FreeDB:

FreeDB es una base de datos secundaria que el UnitiServe-SSD consulta cuando se inserta un CD desconocido en la unidad.

### Gestión de derechos digitales (DRM):

La gestión de derechos digitales se refiere a los datos intercalados en algunos ficheros de música que restringen el copiado y la reproducción. El material descargado de

# Glosario de terminología

Apple iTunes Store es un ejemplo.

## **Interfaz de usuario (UI):**

Se dispone de diferentes interfaces de usuario con el UnitiServe-SSD dependiendo del modelo y modo de uso. Vea la sección 1.2.

## **Internet:**

Internet es la red mundial de ordenadores y servidores conectados TCP/IP predominantemente. Aunque Internet ofrece múltiples servicios de datos para uso profesional y corporativo, la mayoría de gente la conoce por el e-mail y la World Wide Web.

## **Internet de banda ancha:**

**Internet** de banda es el término genérico de conexión a Internet "siempre activa" que ofrece velocidades de descarga de datos entre 256kb/seg y 8Mb/seg, aproximadamente.

## **Lista de reproducción:**

Una lista de reproducción es un grupo específico de pistas recopiladas para una finalidad específica; tal vez "favoritos" o "pistas de fiesta". Una simple lista de pistas en una fila de reproducción (por ejemplo, las pistas de un álbum) también pueden considerarse una lista de reproducción.

## **Local:**

Local en términos de este manual significa asociaciones y conexiones fuera de red. Por ejemplo, un sistema de alta fidelidad (amplificador y altavoces) conectado a las salidas de audio del UnitiServe-SSD o una pantalla táctil conectada a la interfaz de **USB** del UnitiServe-SSD es local. Una pantalla táctil o un sistema de alta fidelidad conectado mediante la red **NaimNet** no es local.

## **Lápiz de memoria:**

Un lápiz de memoria es un elemento de memoria de ordenador en estado sólido, pequeño y portátil que se conecta mediante un USB para ofrecer un almacenamiento adicional extraíble. Los lápices de memoria han sustituido a los discos flexibles.

## **Módem:**

Un módem es un elemento de hardware de red que forma un puente entre la red e Internet - habitualmente mediante una conexión de banda ancha mediante líneas de teléfono.

## **Music Store:**

Un Music Store es una ubicación de almacenamiento donde el UnitiServe-SSD guarda los datos de CD copiados. Normalmente, el disco duro interno del UnitiServe-SSD es su Music Store; sin embargo, las redes compartidas pueden convertirse para pasar a ser Music Stores.

## **Navegador:**

Un navegador es una aplicación de ordenador que accede, visualiza e implementa **páginas web**. Microsoft Internet Explorer y Mac OS X Safari son ejemplos. Del mismo modo que distribuye datos de música en una **red**, el UnitiServe-SSD genera **páginas web** que pueden leerse mediante un navegador.

## **NaimNet:**

Los productos de audio compatibles con la **red** NaimNet se fabrican en el Reino Unido por Naim Audio. Al igual que sus estrechamente relacionados productos Naim de fuera de

**red**, representan lo último en rendimiento musical.

## **Página web:**

Una página web es una pantalla de ordenador llena de salidas de datos emitidos por un dispositivo de **red** que comunica información en su estado y puede controlarse mediante un ratón y un teclado.

## **Perfección de bits:**

El término perfección de bits se refiere al copiado en el disco duro sin errores de los datos digitales almacenados en un CD. Un fichero copiado con perfección de bits será, bit a bit, idéntico a los datos almacenados en el CD.

## **Red:**

Una red en términos de este manual es un grupo de servidores, ordenadores o dispositivos periféricos interconectados y comunicándose, que pueden compartir y controlar automáticamente grandes volúmenes de datos a altas velocidades.

## **Red compartida:**

Una red compartida es una ubicación de almacenamiento en red desde la cual el UnitiServe-SSD puede reproducir audio. Una red compartida puede ser un disco duro NAS (ver arriba) o una carpeta compartida en un ordenador.

## **Servidor:**

Servidor es un término genérico que describe un elemento de hardware de red que guarda y proporciona datos a la red.

## **S/PDIF:**

S/PDIF (Formato de interconexión digital Sony/Philips) es un formato de interfaz de audio digital habitualmente utilizado en equipos de audio digitales domésticos.

## **StreamNet:**

StreamNet es una tecnología de red patentada que permite una reproducción en red sincrónica y de muy alta calidad de audio y vídeo por redes TCP/IP. El UnitiServe-SSD y todos los productos NaimNet son compatibles con StreamNet.

## **TCP/IP:**

TCP/IP (Protocolo de control de transmisión / protocolo de Internet) es el protocolo de comunicaciones en el cual se basa **Internet** y muchas otras redes.

## **UPnP™:**

UPnP™ (Universal Plug and Play) es un estándar de conexión de red que permite al hardware compatible conectarse automáticamente y simplificar la instalación de redes domésticas.

## **USB:**

USB (Bus de serie universal) es un formato de interfaz de ordenador desarrollado para permitir una conexión simple de dispositivos periféricos de ordenadores.

## **WAV:**

WAV (Formato de audio de forma de onda) es un formato de ficheros de audio de Microsoft/IBM para guardar y transferir audio en los PCs.

## **WMA:**

WMA (Audio de medios de Windows) es una tecnología de compresión de datos de audio desarrollada por Microsoft. El nombre puede referirse tanto al formato de fichero de audio como a la propia técnica de compresión de audio.

# Especificaciones y Notas de usuario

## 10 Especificaciones del UnitiServe-SSD

Salida digital:	S/PDIF, 75Ω BNC y Toslink.
Compatibilidad de disco:	CD, CDR y CDRW compatibles con Red Book
Formatos de audio admitidos:	WAV, MP3, AAC, FLAC, WMA, Apple Lossless, Ogg Vorbis, AIFF
Suministro de red:	100-240V, 50/60Hz
Dimensiones (Al x An x P):	87 x 207 x 314 mm
Acabado:	Negro

## 11 Notas de usuario

Número de serie del UnitiServe-SSD \_\_\_\_\_ *por ejemplo, 123456 (en el panel trasero)*

Dirección MAC del UnitiServe-SSD \_\_\_\_\_ *por ejemplo, 1A:2B:3C:4D:5E:6F (en el panel trasero)*

Nombre del UnitiServe-SSD \_\_\_\_\_ *(NSSRVxxxx donde xxxx son los últimos 4 dígitos de la dirección de MAC)*

Utilice esta sección para registrar sus datos de identificación de UnitiServe-SSD para una posible referencia futura. El **número de serie** y la **dirección MAC del UnitiServe-SSD** pueden encontrarse impresos en el panel trasero. El **nombre del UnitiServe-SSD** puede encontrarse a través de la página **estado del sistema** de la **interfaz de pantalla**.

# Aceptaciones comerciales

## 12 Aceptaciones comerciales

### 12.1 Acuerdo de licencia de usuario final de DigiFi

EL USO DE ESTE PRODUCTO IMPLICA LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS SIGUIENTES.

Este producto contiene tecnología de DigiFi LIMITED de Londres, Reino Unido ("DigiFi"). La tecnología de DigiFi LIMITED (el "software intercalado DigiFi") permite a este producto copiar en el disco duro, codificar, guardar, gestionar y controlar música digital de discos compactos propiedad del usuario. La música digital se guarda en la DigiFi Database (la "base de datos DigiFi"). El software especificado en este acuerdo de licencia es y será de propiedad exclusiva de DigiFi LIMITED. Está sujeto a copyright y, como tal, está protegido al máximo nivel permitido por la ley.

Está de acuerdo en que va a utilizar el software incluido DigiFi solo para su propio uso personal y que si este producto se utiliza en un entorno donde haya riesgo de retransmisión pública de la música o las imágenes guardadas en el mismo, usted tiene la licencia para hacerlo.

Está de acuerdo en que accederá a la base de datos DigiFi solo mediante las características y funciones de usuario final estándar de este producto.

Está de acuerdo en no asignar, copiar, transferir ni transmitir el software intercalado DigiFi a ningún tercero.

Está de acuerdo en no utilizar ni explotar el software intercalado DigiFi, la base de datos DigiFi ni ningún componente DigiFi excepto si está expresamente permitido en este documento. No puede utilizar el software de ninguna manera que amenace o viole el copyright del propietario. Esto incluye realización de copias, reproducción, modificación, descompilación, ingeniería inversa, desensamblado o realización de productos derivados del software o descodificarlo de cualquier otra forma.

Está de acuerdo en no utilizar el software intercalado DigiFi para el duplicado no autorizado de CDs o cualquier otro trabajo protegido por el copyright. La utilización del software intercalado DigiFi no concede ninguna licencia para infringir el copyright. La grabación y reproducción de algún material puede requerir permiso. Para obtener más información, consulte al propietario del copyright.

Está de acuerdo en que su licencia no exclusiva para utilizar el software intercalado DigiFi se cancelará si viola estas restricciones. Si se cancela su licencia, está de acuerdo en cesar cualquier y todo uso de la base de datos DigiFi y el software intercalado DigiFi. DigiFi LIMITED se reserva todos los derechos en el software intercalado DigiFi, incluyendo todos los derechos de propiedad.

Está de acuerdo en que DigiFi puede obligarle a respetar sus derechos bajo este acuerdo directamente en su propio nombre.

HASTA EL PUNTO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, TODA LA TECNOLOGÍA DigiFi SE SUMINISTRA "COMO ES", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SOBRE LA COMERCIALIZACIÓN Y / O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA Y / O EL NO INFRINGIMIENTO. EL CONCEDENTE Y SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO QUE PUEDA OCASIONARSE DEL USO DEL SOFTWARE INTERCALADO DigiFi. EL LICENCIATARIO UTILIZA EL SOFTWARE INTERCALADO DigiFi TOTALMENTE POR SU PROPIO RIESGO. DigiFi LIMITED NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO CONSECUENTE O DERIVADO.

### 12.2 Aceptación de StreamNet

La tecnología StreamNet pendiente de patente por parte de NetStreams ofrece un ecosistema de PI integral



para conectividad plug-and-play, sincronización de señales de A/V, reproducción de A/V de alto rendimiento, configuración y descubrimiento de dispositivos automáticos, control de red y más. Todos los productos que llevan el logotipo "StreamNet Connected" son interoperables, permitiendo una fácil integración de productos de control y audio/video de múltiples fabricantes. StreamNet ofrece una plataforma y un conjunto de herramientas estables, fácilmente ampliables para nuevas aplicaciones y productos futuros. [www.streamnetconnected.com](http://www.streamnetconnected.com)

### 12.3 Aceptación de Adobe Flash

Contiene la tecnología Macromedia® Flash™ de Adobe Systems, Inc. Copyright© 1995-2003 Adobe Systems, Inc. Todos los derechos reservados. Adobe Systems, Flash, Macromedia Flash y Macromedia Flash Lite son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc. en los Estados Unidos y otros países.